

**INFORMAČNÁ POVINNOSŤ  
PREVÁDZKOVATEĽA PRI ZÍSKAVANÍ  
OSOBNÝCH ÚDAJOV OD DOTKNUTEJ  
OSOBY-  
VŠEOBECNÉ ZNENIE**

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

Podľa čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie“) a ustanovenia § 19 Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

<b>1. IDENTIFIKAČNÉ A KONTAKTNÉ ÚDAJE PREVÁDZKOVATEĽA</b>	
Názov prevádzkovateľa	AGRARTREND, spol. s r.o.
IČO	44 645 040
Ulica, číslo	Terézie Vansovej 5178/4
Obec a PSČ	Nové Zámky 940 01
Štát	Slovenská Republika
Právna forma	Sro
Štatutárny orgán prevádzkovateľa (alebo osoba oprávnená konať v jeho mene)	Ing. Tomáš Harcsa
Mail	th@agrartrend.eu
Telefón	+421 905 215 268
Zástupca prevádzkovateľa	
<b>2. IDENTIFIKAČNÉ A KONTAKTNÉ ÚDAJE ZODPOVEDNEJ OSOBY</b>	
Meno zodpovednej osoby	Nebola určená
Ulica, číslo, obec a PSČ, štát	
Mail	
Telefónne číslo	

Z dôvodu, že spracúvame Vaše osobné údaje ste dotknutou osobou. Zásady spravodlivého spracúvania osobných údajov si vyžadujú, aby ste ako dotknutá osoba boli informovaný o existencii spracovateľskej operácie a jej účeloch. Naša spoločnosť ako prevádzkovateľ Vám v tomto dokumente ako dotknutej osobe poskytuje všetky informácie, ktoré sú potrebné na zaručenie spravodlivého a transparentného spracúvania Vašich osobných údajov, pričom zohľadňujeme konkrétne okolnosti a kontext, v ktorom sa Vaše osobné údaje spracúvajú.

Bezpečnosť Vašich údajov a ich spracúvanie zákonným spôsobom je pre nás prvoradé, preto sa nižšie v tomto dokumente dozviete, ako Vaše osobné údaje spracúvame a ako dosiahneme ich bezpečnosť. Zároveň sa dozviete, aké máte práva a čo môžete od nás požadovať.

## 2. Aké máte práva

- **PRÁVO NA PRÍSTUP K OSOBNÝM ÚDAJOM**

Ako dotknutá osoba **máte právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú. Máte právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie:** a) o účele spracúvania osobných údajov, b) kategórii spracúvaných osobných údajov, c) identifikácii príjemcu alebo o kategórii príjemcu, ktorému boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté, najmä o príjemcovi v tretej krajine alebo o medzinárodnej organizácii, ak je to možné, d) dobe uchovávania osobných údajov; ak to nie je možné, informáciu o kritériách jej určenia, e) práve požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby, ich vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania, alebo o práve namietať spracúvanie osobných údajov, f) práve podať návrh na začatie konania ak tvrdíte, že ste boli priamo dotknutí na svojich právach, g) zdroji osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, h) existencii automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania; v týchto prípadoch Vám poskytne prevádzkovateľ

ako dotknutej osobe informácie najmä o použitom postupe, ako aj o význame a predpokladaných dôsledkoch takého spracúvania osobných údajov pre Vás ako dotknutú osobu.

Ako dotknutá osoba máte právo v prípade ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie byť informovaná o primeraných zárukách týkajúcich sa prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie ak neexistuje rozhodnutie Komisie. Ak Komisia rozhodla, že tretia krajina, územie alebo jeden či viaceré určené odvetvia v danej tretej krajine alebo medzinárodná organizácia zaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov proces prenosu sa môže uskutočniť.

**Prevádzkovateľ je Vám ako dotknutej osobe povinný poskytnúť Vaše osobné údaje, ktoré spracúva. Za opakované poskytnutie osobných údajov, o ktoré ako dotknutá osoba požiadate, môže prevádzkovateľ účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Prevádzkovateľ je Vám ako dotknutej osobe povinný poskytnúť osobné údaje spôsobom podľa vašich požiadavky.**

- **PRÁVO NA OPRAVU**

Ako dotknutá osoba **máte právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje**, ktoré sa Vás týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov máte ako dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

- **PRÁVO NA VÝMAZ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu **vymazal osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú**. Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak ste si ako dotknutá osoba uplatnili právo na výmaz, ak Vaše osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali, ak ste ako dotknutá osoba odvolali svoj predchádzajúci súhlas so spracovaním osobných údajov alebo súhlas je neplatný, na základe ktorého sa spracúvanie osobných údajov vykonáva, ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie osobných údajov, ak dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov a ak neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov alebo dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov podľa, ak sa osobné údaje spracúvajú nezákonne, je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti podľa Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov, alebo sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.

Ak prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje a je povinný ich v zmysle vyššie uvedeného vymazať, je zároveň povinný prijať primerané bezpečnostné opatrenia vrátane technických opatrení so zreteľom

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

na dostupnú technológiu a náklady na ich vykonanie na účel informovania ostatných prevádzkovateľov, ktorí spracúvajú osobné údaje dotknutej osoby o jej žiadosti, aby títo prevádzkovatelia vymazali odkazy na jej osobné údaje a ich kópie alebo odpisy.

- **PRÁVO NA OBMEDZENIE SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby prevádzkovateľ **obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov**: a) ak ako dotknutá osoba namietate správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov, b) ak spracúvanie osobných údajov je nezákonné a ako dotknutá osoba namietate vymazanie osobných údajov a žiadate namiesto toho obmedzenie ich použitia, c) prevádzkovateľ už nepotrebuje Vaše osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich Vy ako dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, alebo d) ak ako dotknutá osoba namietate spracúvanie osobných údajov a spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Ak sa spracúvanie osobných údajov obmedzilo podľa predchádzajúceho odseku, okrem uchovávanie môže osobné údaje prevádzkovateľ spracúvať len s Vaším súhlasom ako dotknutej osoby alebo na účel uplatnenia právneho nároku, na ochranu osôb alebo z dôvodov verejného záujmu.

Zároveň je Vás prevádzkovateľ ako dotknutú osobu, ktorej spracúvanie osobných údajov sa obmedzí povinný informovať pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania osobných údajov zrušené.

- **PRÁVO NA PRENOSNOSŤ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Ako dotknutá osoba máte právo **získať osobné údaje**, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste poskytli prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a **máte právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi**, ak je to technicky možné a ak ste vyjadrili súhlas so spracúvaním vašich osobných údajov sa osobné údaje spracúvajú z dôvodu, že spracovanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou ste Vy, ak spracúvanie Vašich osobných údajov sa vykonáva automatizovanými prostriedkami.

Uplatnením práva uvedeného v zmysle vyššie uvedeného odseku nie je dotknuté právo na výmaz Vašich osobných údajov. Právo na prenosnosť sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi.

Vaše právo získať Vaše osobné údaje a právo na preniesť Vaše osobné údaje inému prevádzkovateľovi nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb.

- **PRÁVO NAMIETAŤ SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Ako dotknutá osoba máte právo **namietat spracúvanie Vašich osobných údajov** z dôvodu týkajúceho sa Vašej konkrétnej situácie vykonávané a spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi alebo prevádzkovateľa alebo tretej strany vrátane profilovania. Prevádzkovateľ **nesmie ďalej spracúvať osobné údaje**, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

Ako dotknutá osoba máte právo **namietat spracúvanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, na účel priameho marketingu vrátane profilovania** v rozsahu, v akom súvisí s priamym marketingom. Ak ako dotknutá osoba namietate spracúvanie osobných údajov na účel priameho marketingu, prevádzkovateľ ďalej osobné údaje na účel priameho marketingu nesmie spracúvať.

**Prevádzkovateľ je povinný Vás ako dotknutú osobu výslovne upozorniť na práva vaše vyššie uvedené práva najneskôr pri Vašej prvej komunikácii**, pričom informácia o tomto práve musí byť uvedená jasne a oddelene od akýchkoľvek iných informácií.

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

V súvislosti s používaním služieb informačnej spoločnosti **môžete ako dotknutá osoba svoje právo namietat' uplatňovať automatizovanými prostriedkami s použitím technických špecifikácií.**

Ako dotknutá osoba máte právo namietat' spracúvanie Vašich osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie, okrem prípadov, keď je spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na plnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu, ak sa osobné údaje spracúvajú na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel.

## • **PRÁVO PODAŤ NÁVRH NA ZAČATIE KONANIA**

Ako dotknutá osoba **máte právo podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky Návrh na začatie konania** ak sa domnievate, že Vaše práva na ochranu osobných údajov v zmysle Nariadenia a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov boli porušené. Vzor návrhu nájdete na webovom sídle Úradu.

## • **NA KOHO SA MÔŽETE OBRÁTIŤ**

Ak máte akékoľvek otázky alebo podnety týkajúce sa spracúvania Vašich osobných údajov môžete sa obrátiť na našu spoločnosť ako prevádzkovateľa. **Naše kontaktné údaje nájdete v úvode tohto dokumentu.**

## • **ĎALŠIE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**

**Účelom spracúvania osobných údajov** je dôvod, pre ktorý naša spoločnosť ako prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje ako údaje dotknutých osôb v našich informačných systémoch. Každé spracúvanie osobných údajov je založené na konkrétnom právnom základe a za konkrétne určeným, oprávneným a výslovne uvedeným účelom.

Za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov sme ako prevádzkovateľ prijali primerané personálne, organizačné i technické opatrenia, ktorých cieľom je v čo najväčšej miere zabrániť vzniku rizika úniku, zneužitia, zverejnenia alebo iného použitia Vašich osobných údajov.

**V prípade porušenia ochrany Vašich osobných údajov, ktoré by pravdepodobne povedlo k vysokému riziku pre Vaše práva a slobody ako dotknutých osôb, budete bezodkladne kontaktovaní.**

Zároveň si Vás dovoľujeme upozorniť, že požadujeme od Vás ako od dotknutej osoby iba tie osobné údaje, ktoré sú nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania a neposkytnutie týchto povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.



V nasledujúcich tabuľkách nájdete údaje o našich jednotlivých informačných systémoch obsahujúcich informácie o jednotlivých účeloch spracúvania Vašich osobných údajov, právnom základe spracovateľskej činnosti, kategóriách dotknutých osôb, kategóriách príjemcov spracúvaných osobných údajov. Zároveň sa dozviete informácie o tom aké osobné údaje spracúvame, o tom či uskutočňujeme cezhraničný prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie a dozviete sa informácie o automatizovanom rozhodovaní vrátane profilovania.

<b>MZDOVÁ A PERONÁLNA AGENDA ZAMESTNACOV</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom alebo obdobným pracovnoprávnym vzťahom. Ide o práce vykonávané na základe pracovných zmlúv alebo dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru vrátane predzmluvných vzťahov ako: <ul style="list-style-type: none"><li>- Výber zamestnancov</li><li>- Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich</li></ul>

# GDPR

## Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie

	<p>s pracovnoprávnym vzťahom a obdobným vzťahom</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa voči sociálnej poisťovni</li> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa voči zdravotnej poisťovni</li> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa na úseku BOZP, ochrany pred požiarmi a pracovnej zdravotnej služby</li> <li>- plnenie daňových povinností zamestnávateľa</li> <li>- mzdová politika zamestnávateľa</li> <li>- evidencia dokladov o zdravotnej a spôsobilosti na výkon práce vodiča nákladnej dopravy</li> </ul>
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	Ústava Slovenskej republiky, zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti- výber zamestnancov</b>	zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti - plnenie povinností zamestnávateľa voči sociálnej a zdravotnej poisťovni</b>	<p>zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon NR SR č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p>
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti - plnenie povinností zamestnávateľa na úseku BOZP, ochrany pred požiarmi a PZS</b>	<p>zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov,</p> <p>zákon č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>vyhláška MZ SR č. 448/2007 Z. z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií,</p> <p>zákon 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov</p>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

<p><b>Právny základ spracovateľskej činnosti -mzdy</b></p>	<p>zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov  zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov  zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov  zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov  zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov  zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov</p>
<p><b>Kategórie dotknutých osôb</b></p>	<p>uchádzači o zamestnanie,  zamestnanci,  manželia alebo manželky zamestnancov,  vyživované deti zamestnancov,  rodičia vyživovaných detí zamestnancov,  blízke osoby,  bývalí zamestnanci</p>
<p><b>Kategórie osobných údajov- Mzdová a personálna agenda zamestnancov:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul,</li> <li>- rodné číslo, dátum a miesto narodenia,</li> <li>- podpis,</li> <li>- číslo dokladu totožnosti,</li> <li>- rodinný stav,</li> <li>- štátna príslušnosť, štátne občianstvo,</li> <li>- trvalé bydlisko, prechodné bydlisko,</li> <li>- pohlavie,</li> <li>- údaje o vzdelaní,</li> <li>- spôsobilosť na právne úkony,</li> <li>- poberanie prídavkov na deti,</li> <li>- mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti,</li> <li>- údaje o odpracovanom čase,</li> <li>- údaje o bankovom účte fyzickej osoby,</li> <li>- sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,</li> <li>- peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,</li> <li>- neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,</li> </ul>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ročný úhrn vyplateného dôchodku,</li> <li>- údaje o pracovnej neschopnosti,</li> <li>- údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci,</li> <li>- údaje o zmenenej pracovnej schopnosti,</li> <li>- údaje o zamestnávateľoch,</li> <li>- pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti,</li> <li>- údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia,</li> <li>- údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa</li> <li>- údaje z potvrdenia o zamestnaní,</li> <li>- údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov,</li> <li>- údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky,</li> <li>- údaje z dokladu o bezúhonnosti,</li> <li>- údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku,</li> <li>- údaje zo zamestnaneckej zmluvy doplnkovej dôchodkovej poisťovne,</li> <li>- osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,</li> <li>- údaje uvedené v životopise.</li> </ul>
<b>Kategórie osobných údajov- BOZP</b>	adresa, bydlisko, dátum narodenia, pracovné zaradenie, funkcia, lekárska správa, zdravotnícky posudok,
<b>Kategórie osobných údajov- PZS</b>	meno, priezvisko, titul, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, adresa, bydlisko, pracovné zaradenie, zdravotná dokumentácia, údaje o priebehu a výsledkoch vyšetrení, o liečbe a ďalších významných okolnostiach súvisiacich so zdrav. stavom a s postupom pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti, údaje o epidemiologicky závažných skutočnostiach.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Osobné spisy zamestnancov (Manažérska zmluva, Zmluvy o výkone funkcie, Pracovná zmluva vrátane dodatkov, Preberacie protokoly, Hodnotenia zamestnancov, Menovacie listy, Osvedčenia, Žiadosti zamestnancov, Výpis z RT, Pracovné úrazy zamestnancov) - <b>70 rokov</b> Mzdové listy a údaje z nich potrebné pre dôchodkové zabezpečenie a nemocenské poistenie, Výkazy a prehľady miezd - <b>50 rokov</b> Záznamy o školení zamestnancov, BOZP dokumentácia- <b>10 rokov</b> Výplatné listiny, Evidencia dochádzky, Priepustky, Dovolenky, Rôzne podklady ku mzdám a odmenám - <b>5 rokov</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	Sprostredkovateľ na spracúvanie účtovníctva a BOZP Úrad vlády, Sociálna poisťovňa, Zdravotné poisťovne, doplnkové dôchodkové sporiteľne, doplnkové správčovské spoločnosti, Daňové úrady, Exekútor, Okresné sudy, orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, zamestnanci
<b>ÚČTOVNÁ A EKONOMICKÁ AGENDA</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je spracúvanie objednávok, došlých faktúr, vyhotovovanie faktúr odberateľom, styk s bankou, evidencia pokladne, evidencia príjmov a výdavkov, evidencia pohybu stavu hmotného majetku a záväzkov, vedenie účtovníctva v sústave jednoduchého alebo podvojného účtovníctva.



# GDPR

## Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie

<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ v vyplývajúcich z nasledovných zákonov:</p> <p>Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,  Zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 55/2017 Z.z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,  Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa, spoločníci spoločnosti dodávateľa a odberatelia – fyzické osoby, SZČO zamestnanci dodávateľov a odberateľov, zástupcovia dodávateľov a odberateľov
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého pobytu telefónne číslo, e-mailová adresa, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Bankové výpisy- 10 rokov Interné doklady- 10 rokov Faktúry- 10 rokov Účtovné závierky- 10 rokov Evidencia vymáhania pohľadávok--10 rokov
<b>Kategória príjemcov</b>	Daňové úrady, orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, sprostredkovatelia na spracúvanie účtovnej agendy, poverení zamestnanci,
<b>ZMLUVNÉ VZŤAHY</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je uzatváranie dodávateľsko-odberateľských zmlúv ako aj kúpnych, nájomných zmlúv, zmlúv o poskytovaní služieb, zmlúv týkajúcich sa prevodu majetok, vymáhania nárokov na náhradu škody, a vymáhania pohľadávok.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie PLNENIE ZMLUVY a zároveň spracúvanie vyplýva aj z nasledovných zákonov:</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  Zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa  Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov  Zákon č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p>

# GDPR

## Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie

	Zákon č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov Zákony č. 160/2015 Z.z. civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 161/2015 Z.z. civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 162/2015 Z.z. správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov a zákon č.301/2005 Z. z. trestný poriadok v znení neskorších predpisov
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	zmluvní partneri, dodávatelia a klienti – fyzické osoby, SZČO
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo telefónne číslo, e-mailová adresa, číslo bankového účtu evidenčné číslo motorového vozidla
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Všetky uzatvorené zmluvy- <b>10 rokov</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, dodávatelia na základe zmlúv uzatvorených s prevádzkovateľom, ako banky, poisťovne leasingové spoločnosti, kuriérske spoločnosti, Slovenská pošta, sprostredkovatelia na spracúvanie účtovnej agendy, poverení zamestnanci ,
<b>EVIDENCIA ZÁKAZNÍKOV -FO</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia zákazníkov z dôvodu vybavovania objednávok tovaru alebo služieb poskytovaných prevádzkovateľom.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie PLNENIE ZMLUVY.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	FO, SZČO- klienti
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, adresa, druh pobytu, podpis, e-mail, tel.číslo.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Faktúry - <b>10 rokov</b> Objednávky- <b>5 rokov</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci
<b>AGENDA OBCHODNEJ KOMUNIKÁCIE</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je spracúvanie OÚ za účelom evidencie kontaktov na obchodných partnerov.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	Právnym základom spracovateľskej činnosti je OPRÁVNENÝ ZÁUJEM v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia a § 78 od. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Oprávneným záujmom je: spracúvanie OÚ fyzických osôb konajúcich v mene jej zmluvných partnerov (v praxi najmä dodávateľov a odberateľov externé spolupracujúce osoby), aby sa zabezpečilo platné uzatvorenie zmluvy (tzn. uzatvorenie zmluvy s osobami oprávnenými konať v mene spoločnosti, ktorá je jej zmluvným partnerom), jej riadne a efektívne plnenie (v praxi najmä komunikácia s príslušnými pracovníkmi na strane zmluvného partnera). OÚ sú uvedené priamo v objednávkach, zmluvách alebo sú získané v súvislosti s plnením zmlúv.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	FO– zástupca alebo zamestnanec dodávateľa a odberateľa

# GDPR

## Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie

<b>Kategórie osobných údajov</b>	titul, meno, priezvisko, pracovné zaradenie, služobné zaradenie, funkčné zaradenie, osobné číslo zamestnanca alebo zamestnanecké číslo zamestnanca, odborný útvar, miesto výkonu práce, telefónne číslo, faxové číslo, adresa elektronickej pošty na pracovisko a identifikačné údaje zamestnávateľa
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Po skončení dodávateľsko- odberateľského vzťahu – <b>do 30 dní</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	Poverení zamestnanci
<b>EVIDENCIA OPRÁV</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia opráv.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie PLNENIE ZMLUVY.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	FO, SZČO –zákazník
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, adresa, druh pobytu, podpis, e-mail, tel.číslo.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Protokoly o oprave - <b>5 rokov</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	Poverení zamestnanci, orgány štátnej správy a verejnej moci v zmysle príslušných právnych predpisov
<b>EVIDENCIA DODANÝCH STROJOV A NÁHRADNÝCH DIELOV</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia strojov a náhradných dielov.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie PLNENIE ZMLUVY.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	FO, SZČO ako zákazníci prevádzkovateľa
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, adresa, druh pobytu, podpis, e-mail, tel.číslo.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Preberacie protokoly, dodacie listy– <b>5rokov</b>
<b>Kategória príjemcov</b>	Poverení zamestnanci, zamestnanci dodávateľov, orgány štátnej správy a verejnej moci v zmysle príslušných právnych predpisov
<b>EVIDENCIA SPOLOČNÍKOV SPOLOČNOSTI</b>	
<b>Účel spracúvania</b>	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia spoločníkov spoločnosti za účelom vedenia zoznamu spoločníkov spoločnosti.
<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	Právnym základom spracovateľskej činnosti čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ v zmysle ustanovenia § 118 ods. 1 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	Spoločník spoločnosti, bývalý spoločník
<b>Kategórie osobných údajov</b>	meno, bydlisko a rodné číslo fyzickej osoby spoločníka, pri zahraničnej fyzickej osobe sa uvádza jej dátum narodenia, ak rodné číslo nebolo pridelené.
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	Odo dňa zániku účasti spoločníka v spoločnosti <b>5 rokov</b> .
<b>Kategória príjemcov</b>	Poverení zamestnanci, orgány štátnej správy a verejnej moci v zmysle príslušných právnych predpisov

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie GDPR

EVIDENCIA KONEČNÝCH UŽÍVATEĽOV VÝHOD	
Účel spracúvania	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia konečných užívateľov výhod.
Právny základ spracovateľskej činnosti	čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ v vyplývajúcich z nasledovných zákonov: Zákon č. 297/2008 Z.z. o legalizácii príjmu z trestnej činnosti Zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora
Kategórie dotknutých osôb	FO- konečný užívateľ výhod
Kategórie osobných údajov	meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, štátna príslušnosť, číslo dokladu totožnosti a údaj, či konečný užívateľ výhod je verejným funkcionárom vykonávajúcim funkciu v Slovenskej republike.
Lehota na výmaz OÚ	<b>5 rokov</b> po výmaze z obchodného registra
Kategória príjemcov	Poverení zamestnanci, advokát, orgány štátnej správy a verejnej moci v zmysle príslušných právnych predpisov
EVIDENCIA UPLATNENÝCH PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB	
Účel spracúvania	Účelom spracúvania osobných údajov je evidencia uplatnených práv dotknutých osôb najmä ich žiadostí v súlade s Nariadením.
Právny základ spracovateľskej činnosti	Právnym základom spracovateľskej činnosti je čl. 15 až 22 Nariadenia a čl. 34 Nariadenia a § 21 až 28 zákona č.18/2008 Z.z. o ochrane osobných údajov a § 41 zákona č.18/2008 Z.z. o ochrane osobných údajov.
Kategórie dotknutých osôb	FO- dotknutá osoba uplatňujúca svoje práva
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, adresa bydliska, email, telefónne číslo, ďalšie údaje potrebné k vybaveniu uplatneného práva.
Lehota na výmaz OÚ	<b>5 rokov</b> nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť vybavená
Kategória príjemcov	Poverení zamestnanci, orgány štátnej správy a verejnej moci v zmysle príslušných právnych predpisov
PROPAGÁCIA PREVÁDZKOVATEĽA	
Účel spracúvania	Účelom spracúvania osobných údajov je zverejňovanie fotografií zamestnancov a dotknutých osôb (zákazníkov, verejnosti) so zámerom budovať dobré meno prevádzkovateľa, propagovať prevádzkovateľa na jeho webovom sídle, vo vnútorných administratívnych priestoroch, na sociálnych sieťach, prípadne na intranete.
Právny základ spracovateľskej činnosti	článok 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia SÚHLAS DOTKNUTEJ OSOBY
Kategórie dotknutých osôb	FO- zamestnanci prevádzkovateľa, klienti, verejnosť
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, pracovné zaradenie, fotografia, videozáznam
Lehota na výmaz OÚ	Propagačné materiály, fotografie, videozáznamy- 2 roky, do jedného mesiaca po odvolaní súhlasu
Kategória príjemcov	Poverení zamestnanci
VIZITKY ZAMESTNANCOV	
Účel spracúvania	Účelom spracúvania je vedenie evidencie vizitiek zamestnancov a ich vyhotovovania v listinnej a elektronickej podobe v záujme poskytnutia osobných údajov zamestnancov prevádzkovateľa obchodným partnerom, klientom, a iným osobám.

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa- všeobecné znenie **GDPR**

<b>Právny základ spracovateľskej činnosti</b>	Právnym základom spracovateľskej činnosti je OPRÁVNENÝ ZÁUJEM v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia a § 78 od. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	FO- zamestnanci prevádzkovateľa
<b>Kategórie osobných údajov</b>	Titul, meno, priezvisko, pracovné zaradenie, emailová adresa, telefónne číslo
<b>Lehota na výmaz OÚ</b>	<b>30 dní</b> po skončení pracovného pomeru
<b>Kategória príjemcov</b>	poverení zamestnanci, obchodní partneri, klienti, zákazníci, návštevník webovej stránky prevádzkovateľa, osoba, ktorej bola odovzdaná vizitka zamestnanca, príjemca e-mailovej korešpondencie

Prevádzkovateľ prijal primerané technické organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti osobných údajov, pričom tieto opatrenia zahŕňajú:

- schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť osobných údajov a odolnosť systémov spracúvania a služieb
- schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
- proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

**Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje pre účely vykonávania automatizovaného rozhodovania, vrátane profilovania. Vaše osobné údaje neprenášame mimo EÚ.**

Žiadosti v súvislosti s Vašimi právami uvedenými vyššie ste ako dotknutá osoba oprávnená uplatniť priamo u Prevádzkovateľa na emailovej adrese: **th@agrartrend.eu** alebo formou doporučeného listu doručeného na adresu spoločnosti **AGRARTREND, spol. s r.o., Terézie Vansovej 5178/4, Nové Zámky 940 01.**

Odpovede na Vaše žiadosti ako dotknutej osoby v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa Vám poskytneme bezodplatne. V prípade ak je Vaša žiadosť ako dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu (opakovaná žiadosť), Prevádzkovateľ má právo účtovať si poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na oznámenie, resp. na uskutočnenie požadovaného opatrenia alebo má právo odmietnuť na základe takejto žiadosti konať.

Ak máte pochybnosti o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním Vašich osobných údajov môžete sa obrátiť so sťažnosťou na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk), [www: https://dataprotection.gov.sk/](https://dataprotection.gov.sk/).

Aktuálna verzia tohto dokumentu sa nachádza aj na administratívnom oddelení Prevádzkovateľa.